

АНАЛИЗ АНГЛОЯЗЫЧНОГО ТЕКСТА

1. Цель освоения дисциплины

Формирование целостного знания о тексте как лингвистическом феномене и навыков комплексного лингвистического анализа оригинального художественного текста на английском языке.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Анализ англоязычного текста» относится к вариативной части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Анализ англоязычного текста» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «ИКТ и медиаинформационная грамотность», «Философия», «Лексикология английского языка», «Русский язык», «Стилистика английского языка», «Языкознание», прохождения практик «Практика производственная», «Практика производственная (научно-исследовательская)», «Учебная (Ознакомительная)», «Учебная практика», «Учебная практика (технологическая)».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач (УК-1);
- способен выделять структурные элементы, входящие в систему познания в области иностранных языков, анализировать их в единстве содержания, формы и выполняемых функций (ПК-12);
- способен определять собственную позицию относительно дискуссионных проблем в области иностранных языков (ПК-15).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

- специфику художественного текста, вербальный и суправербальный уровни текста (понятие образа, темы, идеи, композиции и жанра, жанрообразующие признаки);
- методы и приемы анализа текста, особенности употребления слова и фразеологизмов в тексте, факторы, влияющие на отбор языковых средств и их организацию в тексте; стилистические особенности языковых единиц различных уровней, основные изобразительно-выразительные средства (фигуры и тропы);
- основные доминанты социума; классификацию и функции прецедентных феноменов; схему анализа текста;

уметь

- определять жанр анализируемого текста, с указанием жанровых характеристик; выделять основные содержательные категории текста (тема, идея, система образов, образ автора, композиция);
- характеризовать основные единицы различных уровней языка с точки зрения особенностей их употребления; определять стилистические функции многозначных слов, омонимов, паронимов, синонимов, антонимов, историзмов и архаизмов, неологизмов, слов иноязычного происхождения, диалектизм, терминов, профессионализмов, канцеляризм, жаргонизмов и арготизмов; синтаксиса;
- определять культурные коннотации языковых единиц; выявлять и интерпретировать

реалии, безэквивалентную лексику, лакуны; находить в тексте прецедентные феномены и определять их место в социокоде лингвокультурного сообщества; определять лингвокультурные индикаторы эпохи (ценностные приоритеты); выявлять национально-культурную специфику в речевом поведении персонажей художественного текста; определять тему, идеи текста, характеризовать персонажей текста, авторский замысел; выражать собственное отношение к содержанию текста, его организации, актуальности и значимости поднятых проблем;

владеть

– базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий;
– принципами анализа семантического и концептуального пространств текста; навыком лингвистического и лингвостилистического анализа текста;
– терминологическим аппаратом современной лингвистики; навыком интерпретации художественных текстов разных жанров.

4. Общая трудоёмкость дисциплины и её распределение

количество зачётных единиц – 4,
общая трудоёмкость дисциплины в часах – 144 ч. (в т. ч. аудиторных часов – 52 ч., СРС – 92 ч.),
распределение по семестрам – 5 курс, лето, 5 курс, зима,
форма и место отчётности – аттестация с оценкой (5 курс, лето).

5. Краткое содержание дисциплины

Художественный текст как объект филологического анализа. Признаки художественного текста..

Анализ художественного текста с точки зрения времени его появления, с учетом информации об эпохе, исторических процессах и художественных стилях той или иной эпохи, с учетом вербальных и невербальных составляющих, социальных характеристик автора и специфики адресата.

Стилистический анализ текста.

Анализ социально-жанровой окраски лексических единиц (возвышенные, книжные, нейтральные, фамильярные, просторечные, арготические лексические единицы); выявление и интерпретация экспрессивно окрашенной лексики и фразеологических средств; нахождение в тексте и комментарии изобразительно-выразительных средств.

Интерпретационный анализ текста.

Интерпретация текста через комментарий – вторичное текстовое образование, выполняющую функцию разъяснения смысла текста (подтекста).

6. Разработчик

Асадуллаева Арзу Вахабовна, кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии.